

Bežične stereo slušalice

Kratko uputstvo

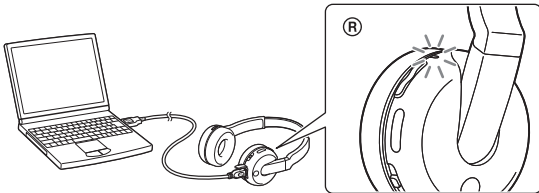


DR-BTN200M

©2013 Sony Corporation
Ovo uputstvo je podložno izmenama i štamparskim greškama.

Srpski

O punjenju



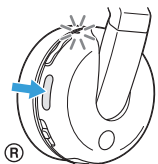
Punjenje započne kad uređaj povežete na računar. Punjenje se dovrši za otprilike najviše 4,5 sati i automatski će se isključiti indikator (crveni).

Uparivanje i povezivanje sa Bluetooth uređajem

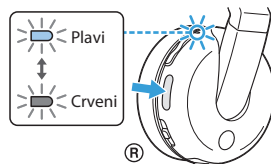
Napunite ovaj uređaj pre uparivanja.

1 Stavite Bluetooth uređaj u radijusu od 1 metra od ovog uređaja.

2 Aktivirajte mod uparivanja na ovom uređaju.



Pritisnite i zadržite taster POWER duže od 7 sekundi dok je uređaj isključen.



Pre puštanja tastera pričekajte da indikator počne naizmenično da treperi plavo i crveno.

3 Izvedite postupak uparivanja na Bluetooth uređaju kako bi prepoznao ovaj uređaj.

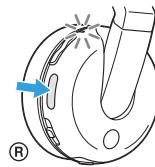
Kada se na ekranu Bluetooth uređaja pojavi spisak prepoznatih uređaja, odaberite "DR-BTN200".

Ako Bluetooth uređaj zahteva unos lozinke, upišite "0000".

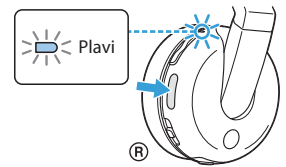
4 Uspostavite Bluetooth vezu sa Bluetooth uređaja.

Povezivanje sa uparenim uređajem

1 Uključite uređaj.



Pritisnite i zadržite taster POWER oko 2 sekunde dok je uređaj isključen.



2 Uspostavite Bluetooth vezu sa Bluetooth uređaja.

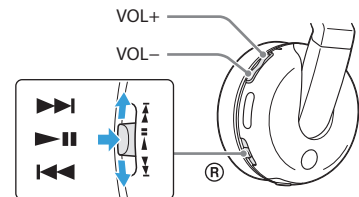
Slušanje i pozivanje

Upravlajte uređajem nakon uspostavljanja Bluetooth veze sa Bluetooth uređajem.

Slušanje muzike

Profil: A2DP, AVRCP

Započnite reprodukciju na Bluetooth uređaju.



Pozivanje/Primanje poziva

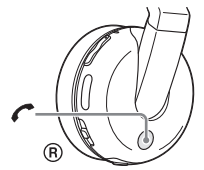
Profil: HSP, HFP

Uspostavite poziv pomoću mobilnog telefona.

Za prekid poziva pritisnite taster na uređaju.

Pritisnite taster na uređaju kada stigne dolazni poziv.

Postupite na isti način pri dolasku poziva dok slušate muziku.



Brzinsko povezivanje sa pametnim telefonom (NFC)

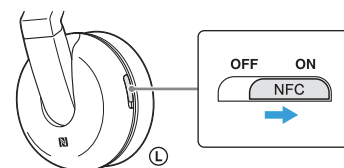
NFC (Near Field Communication) je tehnologija koja omogućava kratkodometnu bežičnu komunikaciju između raznih uređaja, na primer mobilnih telefona i IC senzora. Zahvaljujući NFC funkciji, možete jednostavno uspostaviti prenos podataka tako što ćete dodirnuti odgovarajući simbol ili lokaciju na NFC-kompatibilnom uređaju.

Upotrebom funkcije NFC uređaj se automatski uključi i zatim upari, pa poveže sa Bluetooth uređajem.

Povezivanjem sa pametnim telefonom preko brzinskih funkcija

Ako dodirnete uređaj pametnim telefonom, uređaj se automatski uključi i započne uparivanje i Bluetooth povezivanje.

1 Podesite na ovom uređaju prekidač NFC na ON.



2 Otvorite aplikaciju "NFC Easy Connect" na pametnom telefonu.
Proverite da li je prikazan meni aplikacije.

3 Dodirnite ovaj uređaj pametnim telefonom.

Dodirnite pametnim telefonom deo sa oznakom N na ovom uređaju.



Držite pametni telefon prislonjen uz uređaj sve dok telefon ne počne da vibrira.

Dovršite povezivanje prema uputstvima sa ekrana.
Za odvajanje ponovo dodirnite uređaj pametnim telefonom.

Ako vaš pametni telefon nije Xperia

Na pametni telefon treba da instalirate aplikaciju za funkciju NFC.
Preuzmite aplikaciju "NFC Easy Connect" sa Google Play-a i instalirajte je.

1 Preuzmite i instalirajte aplikaciju "NFC Easy Connect".

Posetite sledeću internet stranu:
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sony.easycconnect>

Kupite dvodimenzionalni kod:
Upotrebite aplikaciju za čitanje dvodimenzionalnog koda.



2 Podesite pametni telefon kako bi se mogla koristiti funkcija NFC.

Detalje potražite u uputstvu za upotrebu pametnog telefona.

O aplikaciji "NFC Easy Connect"

"NFC Easy Connect" je izvorna Sony-jeva aplikacija za Android telefon dostupna na Google Play Store.

Kako biste saznali više o funkcijama, potražite "NFC Easy Connect" i preuzmite besplatnu aplikaciju.

Aplikacija možda nije dostupna u nekim zemljama i/ili područjima.

Savet

Zavisno od vašeg pametnog telefona, možda nećete morati da preuzmete "NFC Easy Connect" za povezivanje ovog uređaja sa telefonom jednim dodirrom. U tom slučaju se rad i funkcije mogu razlikovati od opisanih ovde. Detalje potražite u uputstvu isporučenom sa vašim pametnim telefonom.

Kompatibilni pametni telefoni

- Pametni telefoni sa ugrađenom funkcijom NFC (OS: Android 2.3.3 ili noviji, isključujući Android 3.x)

Za detaljna uputstva o rukovanju pročitajte Help Guide na računaru ili pametnom telefonu.

www.sonymobile.com



- "Xperia" je zaštićeni znak Sony Mobile Communications AB.
- Simbol-reč *Bluetooth* i logotipi su u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. svaka njihova upotreba od strane kompanije Sony je pod licencom.
- N Mark je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak komp. NFC Forum, Inc. u SAD i drugim zemljama.
- Android je zaštićeni znak kompanije Google Inc.
- Ostali zaštićeni nazivi i trgovački nazivi su u vlasništvu odgovarajućih kompanija.

Predstavništvo Sony Europe Ltd.

Omladinskih Brigada 88a
11 070 Novi Beograd
Republika Srbija

Sony Info Centar
+381 11 228 33 00
www.sony.rs
support.rs@eu.sony.com

Bežične stereo slušalice

Referentno uputstvo



DR-BTN200

©2013 Sony Corporation

<http://www.sony.net/>



Srpski

UPOZORENJE

Kako biste smanjili opasnost od požara ili električnog udara, ne otvarajte kućište. Servisiranje poverite samo stručnom osoblju.

Nemojte postavljati uređaj u skućeni prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Baterije (spoljne ili ugrađene) nemojte dugo izlagati visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i sl.

Preglasan zvuk u slušalicama može prouzrokovati gubitak sluha.

Simbol-reč *Bluetooth* i logotipi su u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svaka njihova upotreba od strane kompanije Sony je pod licencom.

N Mark je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u SAD-u i drugim zemljama.

Microsoft, Windows i Windows Vista su registrovani ili zaštićeni znaci kompanije Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.

Macintosh i Mac OS su zaštićeni znaci komp. Apple Inc. registrovani u SAD-u i drugim zemljama.

Ostali zaštićeni nazivi i trgovački nazivi su u vlasništvu odgovarajućih kompanija.

Napomena korisnicima: sledeće informacije su primenjive samo na opremu koja se prodaje u zemljama koje primenjuju smernice EU

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašćeni predstavnik za pitanja elektromagnetne kompatibilnosti (EMC) i sigurnosti proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Za sva pitanja vezana uz servisiranje ili garanciju pogledajte adrese navedene u spisku servisa ili garantnom listu.



Ovim Sony Corp. izjavljuje da je ova oprema usklađena sa osnovnim zahtevima i drugim odgovarajućim propisima Direktive 1999/5/EC.

Pojednostosti potražite na internet strani <http://www.compliance.sony.de/>

Italija: Upotreba RLAN mreže je zakonski regulisana:

- u odnosu na privatnu upotrebu, zakonskom odredbom od 1. avgusta 2003., br. 259 ("Zakon o elektronskim komunikacijama"). Posebno se u članku 104 navodi kada je potrebna opšta dozvola, a u članku 105 kada je dopuštena slobodna upotreba;
- u odnosu na omogućavanje javnog RLAN pristupa telekomunikacionim mrežama i uslugama, ministarskom uredbom od 28. maja 2003., u skladu sa dopunom, i čl. 25 (opšta dozvola za mreže i usluge elektronske komunikacije) Zakona o elektronskim komunikacijama.

Norveška: Upotreba ove radio opreme nije dopuštena u radijusu od 20 km od središta Ny-Alesunda, Svalbard.



Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim državama sa posebnim sistemima za odlaganje)

Ovaj znak na uređaju ili ambalaži ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa kućnim otpadom. Umesto toga, opremu za odlaganje odnesite u vama najbliže mesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektronskog otpada. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda sprečićete moguće negativne posledice po okolinu i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati uticaja ukoliko se uređaj ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen doprinosi očuvanju prirodnih resursa. Za detaljne informacije o reciklaži proizvoda, obratite se lokalnoj kancelariji, komunalnoj službi ili prodavnicu u kojoj ste kupili uređaj.



Odlaganje istrošenih baterija (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim državama sa posebnim sistemima za odlaganje)

Ovaj znak na bateriji ili ambalaži ukazuje da se baterija isporučena sa ovim proizvodom ne sme odlagati sa kućnim otpadom. Na nekim baterijama ova oznaka može biti u kombinaciji sa hemijskim simbolom. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) se koriste ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim odlaganjem baterija sprečićete moguće negativne posledice za okolinu i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati uticaja ukoliko se baterija ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen doprinosi očuvanju prirodnih resursa.

Ako proizvodi treba da budu trajno povezani sa baterijom zbog sigurnosti, radne efikasnosti ili čuvanja podataka, zamenu baterije je potrebno preputiti isključivo ovlašćenom serviseru. Kako biste bili sigurni da će se baterija odložiti pravilno, odnesite je u vama najbliže mesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektronskog otpada.

Za sve druge baterije pogledajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na najbliže mesto za skupljanje i recikliranje istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda ili baterije, obratite se lokalnoj kancelariji, komunalnoj službi ili prodavnicu u kojoj ste kupili uređaj.

Mere prepaža

O Bluetooth komunikaciji

- *Bluetooth* bežična tehnologija funkcioniše u dometu od oko 10 metara. Maksimalan domet može varirati zavisno od prepreka (osobe, metal, zid, itd.) ili elektromagnetnog okruženja.
- U uređaj je ugrađena antena označena na slici isprekidanim krugom. Osetljivost *Bluetooth* komunikacije će se poboljšati ako okrenete ugrađenu antenu u smeru povezanog *Bluetooth* uređaja. Komunikacioni domet se smanji ako postoje prepreke između antene povezane komponente i ovog uređaja.



- Sledeći uslovi mogu uticati na osetljivost *Bluetooth* komunikacije.
 - Između ovog uređaja i *Bluetooth* komponente se nalazi prepreka kao što je ljudsko telo, metal ili zid.
 - Uređaj koji upotrebljava frekvenciju 2,4 GHz, kao što je bežični LAN, bežični telefon ili mikrotalasna pećnica, upotrebljava se u blizini.
- Budući da *Bluetooth* i bežični LAN (IEEE802.11b/g) uređaji koriste istu frekvenciju, može doći do mikrotalasne interferencije koja uzrokuje smanjenje brzine komunikacije, šumove ili nepravilno povezivanje ako se ovaj uređaj upotrebljava u blizini bežičnog LAN uređaja. U tom slučaju preduzmite sledeće korake.
 - Upotrebljavajte ovaj uređaj najmanje 10 metara od bežičnih LAN uređaja.
 - Ako se ovaj uređaj upotrebljava bliže od 10 metara od bežičnog LAN uređaja, isključite bežični LAN uređaj.
 - Postavite ovaj uređaj i *Bluetooth* uređaj što je moguće bliže jedan drugom.
- Mikrotalasi koje emituje *Bluetooth* uređaj mogu uticati na rad elektronskih medicinskih uređaja. Isključite ovaj uređaj i ostale *Bluetooth* uređaje na sledećim mestima jer mogu izazvati nezgode.
 - u blizini zapaljivih gasova, u bolnici, vozu, avionu ili na benzinskoj pumpi
 - u blizini automatskih vrata ili požarnih alarma
- Ovaj uređaj podržava sigurnosne funkcije usklađene sa *Bluetooth* standardom, koje omogućavaju sigurno povezivanje uz upotrebu *Bluetooth* bežične tehnologije, ali sigurnost možda neće biti dovoljna, zavisno od postavki. Budite oprezni pri komunikaciji pomoću *Bluetooth* bežične tehnologije.
- Sony ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualno curenje podataka tokom *Bluetooth* komunikacije.
- Ne može se garantovati povezivanje sa svim *Bluetooth* uređajima.
 - Uređaj koji upotrebljava *Bluetooth* funkciju treba da bude usklađen sa *Bluetooth* standardom kako ga definiše *Bluetooth* SIG i treba da bude proveren.
 - Čak i ako povezani uređaj odgovara gore navedenom *Bluetooth* standardu, neki uređaji možda neće moći da se povežu ili neće raditi pravilno, zavisno od funkcija ili specifikacija uređaja.
 - Tokom razgovora telefonom uz upotrebu handsfree funkcije, mogu se pojaviti smetnje, zavisno od uređaja ili uslova komunikacije.
- Zavisno od povezanog uređaja, možda će biti potrebno određeno vreme za uspostavljanje komunikacije.

O punjenju

- Ovaj uređaj možete puniti samo putem USB priključnice. Za punjenje vam treba računar sa USB priključnicom ili AC adapter za USB punjenje AC-UD10 (opciono).

Ostale napomene

- Ne stavljajte ovaj uređaj na mesto izloženo vlazi, prašini, čađi ili pari, na mesta izložena direktnom sunčevom svetlu ili u vozilu dok se čeka na zeleno svetlo semafora. U suprotnom može doći do kvara.
- Upotreba *Bluetooth* uređaja možda neće raditi kod mobilnih telefona, zavisno od uslova širenja radio talasa i mesta gde se uređaji upotrebljavaju.
- Ako osetite neprijatnost tokom upotrebe *Bluetooth* uređaja, odmah prekinite njegovu upotrebu. Ako se problem ne može rešiti, obratite se najbližem Sony predstavništvu.
- Slušanje preko ovog uređaja pri visokoj jačini zvuka može oštetiti vaš sluh. Zbog sigurnosti u saobraćaju, nemojte koristiti ovaj uređaj dok upravljate motornim vozilom ili biciklom.
- Ne stavljajte predmete na ovaj uređaj, niti vršite pritisak, jer može doći do izobličenja uređaja tokom dugotrajnog skladištenja.
- Uređaj ne izlažite preteranim udarcima.
- Uređaj čistite mekom suvom krpom.
- Ne izlažite uređaj vodi. Uređaj nije voodootporan.
Pridrżavajte se sledećih mera opreza.
 - Pazite da vam uređaj ne ispadne u lavabo ili drugu posudu napunjenu vodom.
 - Nemojte koristiti uređaj na vlažnim mestima ili po lošem vremenu, na primer po kiši ili snegu.
 - Pazite da se uređaj ne pokvasi.
Ako dodirujete uređaj mokrim rukama ili ga stavite na moker komad odeće, može se pokvasiti i postati neispravan.
- Jastučići se mogu istrošiti usled dugotrajnog skladištenja ili upotrebe.
- Ako u vezi sa uređajem imate pitanja ili probleme koji nisu pokriveni ovim uputstvom, obratite se najbližem Sony servisu.

Tehnički podaci

Opšte

Sistem komunikacije: *Bluetooth* specifikacija verzije 3.0

Izlaz: *Bluetooth* Specification Power Class 2

Maksimalni domet komunikacije: Optička vidljivost približno 10 m¹⁾

Frekvencijski opseg: 2,4 GHz opseg (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Način modulacije: FHSS

Kompatibilni *Bluetooth* profili²⁾:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)

Podržani kodek³⁾: SBC⁴⁾, AAC⁵⁾

Podržani način zaštite sadržaja: SCMS-T

Domet prenosa (A2 DP): 20 Hz – 20 000 Hz (Frekvencija uzorkovanja 44,1 kHz)

Isporučeni pribor:

Bežične stereo slušalice (1), Mikro USB kabl (oko 50 cm) (1), Referentno uputstvo (ovaj dokument) (1), Ostali dokumenti (1 komplet)

Preporučeni pribor:

AC adapter za USB punjenje: AC-UD10 (opcija)

¹⁾ Stvaran domet zavisi od faktora kao što su prepreke između uređaja, magnetno polje oko mikrotalasnih pećnica, statički elektricitet, osetljivost prijema, delotvornost antene, operativni sistem, softverske aplikacije i sl.

²⁾ Profili *Bluetooth* standarda označavaju svrhu *Bluetooth* komunikacije između uređaja.

³⁾ Kodek: Format kompresije i konverzije audio signala

⁴⁾ Kodek podpojasa

⁵⁾ Napredno kodiranje audio signala

Bežične stereo slušalice

Izvor napajanja: DC 3,7 V: Ugrađena litijum-jonska punjiva baterija

Masa: Približno 157 g

Radna temperatura: 0 °C – 40 °C

Potrošnja: 1 W

Približno vreme upotrebe:

Vreme za komunikaciju (uključujući vreme reprodukcije muzike): Maks. 40 sati

Vreme za režim mirovanja: Maks. 800 sati

Vreme punjenja: Približno 4,5 sata

(Vreme za komunikaciju će biti oko 24 sata kada se uređaj puni 2 sata.)

Temperatura punjenja: 5 °C do 35 °C

Slušalice

Tip: Zatvorene, dinamičke

Pogonske jedinice: 30 mm

Frekvencijski odziv: 10 Hz – 24 kHz

Mikrofon

Tip: Elektret kondenzatorski

Usmerenost: Neusmerena

Efektivan frekvencijski opseg: 100 Hz – 4000 Hz

Sistemske zahteve za punjenje baterije pomoću USB-a

Personalni računar sa instaliranim bilo kojim od navedenih operativnih sistema i USB priključnicom:

Operativni sistemi

(Windows)

Windows® 7

Home Basic/Home Premium/Professional/Ultimate

Windows Vista® (Service Pack 2 ili noviji)

Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate

Windows® XP (Service Pack 3 ili noviji)

Home Edition/Professional/Media Center Edition 2004/Media Center Edition 2005

(Macintosh)

Mac OS X (10.3 ili noviji)

Dizajn i tehnički podaci su podložni promeni bez najave.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne štamparske greške.

Predstavništvo Sony Europe Ltd.

Omladinskih Brigada 88a
11 070 Novi Beograd
Republika Srbija

Sony Info Centar
+381 11 228 33 00
www.sony.rs
support.rs@eu.sony.com